NATURAL HISTORY

OF

PLINY.

MAR 3 1896

TRANSLATED,

WITH COPIOUS NOTES AND ILLUSTRATIONS

BY THE LATE.

JOHN BOSTOCK, M.D.,

AND

H. T. RILEY, Esq., B.A.,

LATE SCHOLAR OF CLARE HALL, CAMBRIDGE,

VOL. II.

LONDON: GEORGE BELL & SONS, YORK STREET,
COVENT GARDEN.
1890.

878 P728 V. 2

LONDON:
PRINTED BY WILLIAM CLOWES AND SONS, LIMITED,
STAMFORD STREET AND CHARING CROSS.

CONTENIS.

OF THE SECOND VOLUME.



BOOK VI.

AN ACCOUNT OF COUNTRIES, NATIONS, SEAS, TOWNS, HAVENS, MOUNTAINS, RIVERS, DISTANCES, AND PEOPLES WHO NOW EXIST, OR FORMERLY EXISTED.

 	n							Page
CHA 1	The Euxine and the Maryandir.	• •		• •	. •		Si e	1
2				• •				$\frac{1}{3}$
	Cappadocia					••		$\ddot{6}$
4	The region of Themiscyra, and the na	ations	ther	ein			• •	8
5	The region of Colica, the nations of 1	the A	chæi.	and	othe	r nati		
٥.	in the same parts		• •					11
6.	The Cimmerian Bosporus	••	• •		•••	• •	• • •	13
7.	Lake Mæotis and the adjoining natio	ns	• •		•••	•••		14
	The situation of Cappadocia					• •		16
9.	The Lesser and the Greater Armenia	• •		••				$\overline{17}$
10.	The rivers Cyrus and Araxes	• •	• •			• •		18
11.	Albania, Iberia, and the adjoining na	tions		• •				$\overline{20}$
12.	The passes of the Caucasus			0/6	• •	• •		$\overline{21}$
	The islands of the Euxine					• •		22
	Nations in the vicinity of the Scythia							23
15.	The Caspian and Hyrcanian Sea			• •	• •			24
	Adiabene					• •		27
17.	Media and the Caspian Gates	• •				• •		28
18.	Nations situate around the Hyrcanian					• •		30
19.	The nations of Scythia and the count	ries oı	1 the	East				33
20.	The Seres		• •			• •		85
	The nations of India	• •			• •	• •		38
	The Ganges							43
23.	The Indus	• •	• •			• •		46
24.	Taprobane The Ariani and the adjoining nations							51
25.	The Ariani and the adjoining nations		• •		•. •		0.3	55
26.	Voyages to India	• •				• •	. •	60
27.	Carmania	• •				• •		66
2 8.	The Persian and the Arabian Gulfs					• •	• •	ib.
	The Parthian Empire					• •	• •	68

CELA	γ.			Page
32.	Precepts the most useful in life			178
33.	Divination			179
-	The man who was pronounced to be the most excellent	t	•	ib.
34.	The most chaste matrons		• •	180
35.			• •	ib.
36.	C 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		• •	го.
37.	Names of men who have excelled in the arts, astrology	, grami		7.00
	and medicine		• •	182
38.	Geometry and architecture			183
39.	Painting; engraving on bronze, marble, and ivory; ca	rving		184
40.	Slaves for which a high price has been given			185
			• •	186
40	Supreme happiness	family	•••	187
44.	Remarkable example of vicissitudes	Talling	• •	189
43.	Remarkable example of vicissitudes	• •	• •	
44.	Remarkable examples of honours	• • •		ib.
45.	Ten very fortunate circumstances which have happe		the	_
	same person	• •	•" •	191
46.	The misfortunes of Augustus			195
	Men whom the gods have pronounced to be the most h			199
48	The man whom the gods ordered to be worshipped	during	his	
10.	life-time; a remarkable flash of lightning			ib.
40			• •	
			• •	$\frac{200}{200}$
50.		• ••	• •	203
	Various instances of diseases	• • •	• •	206
				208
<i>5</i> 3.	Persons who have come to life again after being l	aid out	for	•
	burial			210
54.	Instances of sudden death			213
	T 11	• ••		$\overline{217}$
	man	• ••	••	218
			• •	$\frac{210}{219}$
	The inventors of various things			
ეგ.	The things about which mankind first of all agreed.	The and	ient	
	letters	• ••		236
	When barbers were first employed		• •	ib.
60.	When the first time-pieces were made		• 6	237
	.			
	BOOK VIII.			
	THE NATURE OF THE TERRESTRIAL ANIMAL	Ls.		
_				
1.	Elephants; their capacity		• •	244
2.	When elephants were first put into harness			245
3.	Elephants; their capacity When elephants were first put into harness The docility of the elephant			246
4.	Wonderful things which have been done by the elepha	ant.		247
5.	The instinct of wild animals in perceiving danger	~110	•••	248
6	When alanhants were first soon in Italy	• ••	• •	051
·7	The combets of elements	• • •	• •	201
6.	The compats of elephants	• ••	• •	202
δ.	The way in which elephants are caught		• •	255
9.	The instinct of wild animals in perceiving danger When elephants were first seen in Italy The combats of elephants The way in which elephants are caught The method by which they are tamed The birth of the elephant and other particular regree	• ••		256
10.	The birth of the elephant, and other particulars respect	ting it		257

CONTENTS.

CHAF	P.]	Page
11.	in what countries the elephant is found; the an	tipath	y of	the	613
	elephant and the dragon				259
12.	The sagacity of these animals		• •	••	260
13.	Dragons		• •	• •	261
14.	Serpents of remarkable size	• •	• •	• •	ib.
15	The animals of Scythia; the bison	• •			262
16	The animals of the north; the elk, the achlis, and	d the	bona	asus	263
17	Lions; how they are produced				264
18	The different species of lions		• •		
10.	The peculiar character of the lion	• •			267
20.	Who it was that first introduced combats of lions	at Ro	ome.	and	
20.	who has brought together the greatest number	of 1	ions	for	
	that nurnose	. 0			269
91	that purpose	• •	• •	•	270
99	A man recognized and saved by a dragon				$\overline{273}$
93	Panthers	• •			274
20. 91.	The decree of the Senate, and laws respecting Af	rican	anim	als:	
<i>2</i>	who first brought them to Rome, and who brough	ht the	grea	test	
	number of them	110 0110	, 5-00	• •	ib.
25	number of them	• •	••	•	275
20.	Camels; the different kinds			• •	$\overline{276}$
20. 27	The cameleopard; when it was first seen at Rome	••	• •	• •	$\frac{1}{277}$
28	The chama, and the cepus		• •	• •	ib.
	The rhinoceros			• • •	278
30.	The lynx, the sphinx, the crocotta, and the monke	v			ib.
31	The terrestrial animals of India	<i>j</i> • •	••		280
32	The animals of Æthiopia; a wild beast which kill	s with	its	eve	
33	The serpents called basilisks				282
34.	Wolves; the origin of the story of Versipellis	• •	• •	• •	ib.
35.	Different kinds of serpents				284
36.	The ichneumon		6 .		2 87
37.	The crocodile				ib.
	The scincus				288
	PT-13 3 0 /	• •			290
40.	Who first exhibited the hippopotamus and the cros			ome	ib.
41.	The medicinal remedies which have been borrowed	from	anii	nals	291
	Prognostics of danger derived from animals				294
	Nations that have been exterminated by animals		• •		295
	The hyæna	• •			296
	The crocotta; the mantichora	• •			ib.
	. Wild asses		• •		297
47.	Beavers; amphibious animals; otters		• •		ib.
	Bramble-frogs				298
	The sea-calf; beavers; lizards				ib.
50.	. Stags				299
51.	The chameleon		•••		302
52.	. Other animals which change colour; the tarand	us. th		caon.	
•	and the thos	,	J `		304
53.	. The porcupine				305
	Bears and their cubs		• •	• •	ib.

		CON	rent	s.						vii
Сна	P of Pontus and	of the A	Inc							Page
55.	The mice of Pontus and	or the A	rhe	• •	• •	• •	• •	• •		308
56.	Hedgehogs The leontophonus, and t	ha lyny	• •	• •	• •	••	••	• •		<i>i</i> 3.
57.	Badgers and squirrels	me lynx	• •	• •	• •	• •	• •	• •		310
58.	Vipers and snails	•• ••	• •	• •	• •	• •	• •	••		<i>ib</i> . 311
59.	Lizards	••	• •	• •	• •	• •	• •	• •		
60.	The qualities of the dog	· · · · ·	oles o	fite	atta	ohme	nt to	ita n	100-	014
61.	ter; nations which h	ave kent	nca o. annh	for 1	he n	mmo	ebe U	ucou.	125-	ib.
a 0	The generation of the de	ave kept	uogs	101 (me p	urpo	ים משמי	wai	• •	316
62.	The generation of the de Remedies against canine	madness	••	••	• •	• •	••	• •	• •	ib.
63.	The nature of the horse	maunes	,	• •	• •	• •	• •	• •	• •	
64.	The disposition of the ho	orgo· ron	 varka	hle f	ante 4	onna	arnin.	r oho	riot	011
b0.	horses	orso, ren	iai Ku	OIC I	ucus (COILC			1100	319
00	horses	orga	• •	• •	• •	• •		• •	• •	320
00. 07	Mares impregnated by t	he wind	• •	• •	• •			• •	• •	$\frac{320}{322}$
01.	The ass; its generation	ne wina	• •	• •	• •	• •	• •		• •	ib.
00. 20	The nature of mules, and	d of othe	r haa	ete o	f hur	don	• •	••		324
	Oxen; their generation							• •		326
/U·	The Egyptian Apis	• • • •	• •	• •	• •	••		• •		330
(1. 70	Sheep, and their propag	ation	• •	• •	• •	• •	• •			331
1 <i>4</i> • 72	The different kinds of w	and and	thair	colo	iire	· ·	• •	• •		333
10. 71	Different kinds of cloth	ooi, and	011611	0010	urs	<i>6</i> •	• •	• •	• •	336
14. 75	The different shapes of s	haan t	 10 mr	en.	• • n	• •	• •		••	338
	Goats, and their propaga								• •	339
77	The hog	auon	••	• •	• •	• •	• •		•	
78.	The wild boar; who v	vas the i	first 1	to es	tabli	sh p	arks		wild	
70	animals	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• •	• •	• •	• •		• •	• •	344
en Du	Animals in a half-wild s Apes								• •	346
		homog	• •	• •	• •	. • •	• •	• •		347
00	The different species of	nares	only	• •	• •	• •	• •	• •		348
52.	Animals which are tame	u in part	onry		7 C.	••	• •	• •	• •	350
ეე. ეკ	Places in which certain	animais a	ire no	ot to	be re	ouna	• •		. • •	352
34.	Animals which injure str	rangers o	niy, a	s ais	o an	imais	s which	en inj	ure	0.50
	the natives of the cou	intry oni	y, and	ıwn	ere t	ney	are 10	ouna	• •	353
		BOOI	X I	X.	*					
	THE NAT	URAL HI	STORY	OF	FISE	HES.				
1	Why the largest enimals	a oro four	d in	tha	700					250
9	Why the largest animals. The sea monsters of the	Indian (Jacon Jacon	one i	sta	9 0	• •		• •	358
3	The largest animals that	t ora four	od in	onah	0000	••	• •	• •	• •	359
4	The forms of the Tritons	and Nor	oide	The	forn	uu os of	909.0	lanha	· ·	361
	The balæna and the orca			THE	1011	10 61	sca-t	rehus	ınıs	362
	Whether fishes respire, a		•• her tl	•• 1017 ^	loon	• •	• •	• •	• •	365
7	D.1.1			•	_		• •	• •	• •	367
8	Human beings who have	a haan ha	loved	hw	dalai Ialob	hina	••	; •	• •	369
9.	Places where dolphins h	eln mon	to fist	h	ոուհյ			• •		371
10	Other wonderful things	relating :	to yet	u hhin	• •	• •	• •	• •		374
11	The tursio	retaung	io uoi	Դուս	.o	• •	• •	• .•	. •	376 377
	- A DIGINU VIA									

		P	age
CHA	Turtles; the various kinds of turtles, and how they are caught		3 7 7
12.	Turtles; the various kinds of turtles, and not the same of surface to the same of cutting tortoise-shell	ę	379
13.	Who first invented the art of cutting to to to be	.,	ib.
14.	Distriction of aquatic animals into various species Those which are covered with hair, or have none, and how it.	¢	
15.	bring forth Sea-calves, or phoce.	•	380
		6	381
16.		6	382
17.			
18.	Tunnies, cordyla, and pelamides, and the various parts of them		385
	that are solted Welandrya, anolecti, and cybia		386
19.	The aurias and the scomber those which enter		
20.	The aurias and the scomber Fishes which are never found in the Euxine; those which enter	. :	387
	t and mature	•	390
21.	When fisher loop above the surface of the Water		39 1
െ	That anoming are derived from usites	•	ib.
			•
24.	Till	า	
	selves concealed during winter; and those which are not taken		39 2
	· · /	,	
25.	Fishes which conceal themselves during the summer, those wind	1.1.	396
	are influenced by the stars	-	397
26.	F731 73 /		398
27.	The mullet The acipenser The lupus, the asellus	•	399
28.	The lupus, the asellus · · · · · · · · · · · · · · · ·	•	400
$\alpha \alpha$	Who goowing the misself	•	400
nΩ	The various kinds of mullets, and the sargus that attends them.	₹.	401
0.4	The arms are nyiege of some tish	•	404
32.	That the same kinds are not everywhere equally estermed	•	$404 \\ 405$
~ ~	0'11]	•	406
0.4	Tishes which have a voice — Fishes without guis	•	ib.
0.5	Tishes which come on land: the brober time for catching usu.	*	-
26	Classification of fishes, according to the shape of the body	•	407
37.	. The fins of fish, and their mode of swimming	•	408
38.	. Eels	•	409
39	The murena	•	ib.
40	Various hinds of flat fish		411
41	The schengis and its uses in enchantments	• ;	412
	37° 1 1 - 3 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6 - 6	• - 4	414
$\overline{43}$	Fisher which fly above the water—the sea-swanow—the fish the	at	415
	chings in the night—the normed fish—the sea-diagon	•	415
44	The law which have no blood Fishes known as sold usu	•	416
45	The sæpia, the loligo, the scallop	•	417
46	The polypus	• •	ib.
47	The nautilus, or sailing polypus	• •	419
48	The sæpia, the loligo, the scallop. The polypus The nautilus, or sailing polypus The various kinds of polypi; their shrewdness	• •	<i>ib</i> .
40	The sailing nauplius	• •	422
50	Sea-animals which are enclosed with a crust; the cray-fish	••	423
51	1. The various kinds of crabs; the pinnotheres, the sea urch	ш,	404
	and log and geallong	• •	44
59	O Verious kinds of shell-fish	• •	428
5	3. What numerous appliances of luxury are found in the sea		429

CONTENTS.	ÍX				
СНАР					
54. Pearls; how they are produced, and where	Page				
55. How nearly are found	430				
55. How pearls are found 56. The various kinds of nearly	433				
56. The various kinds of pearls	434				
57. Remarkable facts connected with pearls—their nature	436				
58. Instances of the use of pearls 59. How pearls first same into use at P	-				
ov. II ou pour in its came man use at Romo	440				
ov. The harde of the murex and the hirria	44-				
DIA INCUMENTAL REPORT OF THE PROPERTY OF THE P	443				
02. How wools are used with the inices of the number	412				
Up. When purple was first fised at Rome, when the letislams much	110				
and the drælexia were first more					
64. Fabrics called conchyliated 65. The amethyst, the Tyrian, the hysginian, and the crimson tints 66. The pinna, and the ninnetheres	110				
65. The amethyst, the Tyrian, the hysginian, and the crimson tints	440				
66. The pinna, and the pinnotheres 67. The sensitiveness of water-animals: the termodal the	449				
67. The sensitiveness of water-animals; the torpedo, the pastinaca,	450				
the scolopendra, the glanis, and the ram-fish.					
68. Bodies which have a third nature, that of the animal and vegetable	451				
combined—the sea-nottle					
combined—the sea-nettle 69. Sponges; the various kinds of them, and where they are produced; proofs that they are crifted with 1 if 1	453				
duced: proofs that there are pro-					
	456				
have no remark enclosed in a stony shell—sea-animals which					
72. Venomous sea-animals	459				
72. Venomous sea-animals 73. The maladies of fishes 74. The generation of fishes	460				
74. The generation of fishes 75. Fishes which are both ovingroup and vision.	461				
	400 166				
	400				
	ib.				
	467				
	10.				
81. Who invented preserves for murenæ 82. Who invented preserves for murenæ	46 9				
82. Who invented preserves for see speils	ib.				
83. Land-fishes	470				
84. The mice of the Nile	471				
85. How the fish called the onthics is tal-	472				
86. Sea-stars	1 73				
82. Who invented preserves for murenæ 83. Land-fishes 84. The mice of the Nile 85. How the fish called the anthias is taken 86. Sea-stars 87. The marvellous properties of the dactylus 88. The antipathies and sympathies that exist between acception arises.	174				
88. The entire this and arms of the dactylus	175				
88. The antipathies and sympathies that exist between aquatic animals	ib.				
•					
$\mathcal{D} \cap \mathcal{D} \subset \mathcal{D}$					
BOOK X.					
manuful.					
THE NATURAL HISTORY OF BIRDS.					
1. The ostrich	78				
 The ostrich The phœnix The different kinds of eagles The natural characteristics of the eagle 	70				
3. The different kinds of eagles	21				
4. The natural characteristics of the eagle	8 4				
b	04:				
\boldsymbol{o}					

		100	age
CHAI	From 43. 3 and 3 by search of the Ron		ug v
ο.	When the eagle was first used as ine standard of the Ron	4	185
	legions	ri 4	186
o .	in eagle which precipitated itself on the funeral pile of a gi		ib.
7.	The vulture	••	487
8.	he birds called sangualis and immusulus	• •	3.
9.	Hawks. The buteo	e vans	
10.	n what places hawks and men pursue the chase in comp	any	488
	with such other		100
11.	the only hird that is killed by those of its own kind.—A	UII U	489
	that lays only one egg The kite The classification of birds Crows. Birds of ill omen. At what seasons they are not inau	. • •	490
12.	The kite	• •	490 ib.
13.	The classification of birds	• •	10.
14.	Crows. Birds of ill omen. At what seasons they are not man	ıspı-	<u></u> .
	010119	• •	ib
15.	The raven.	• •	491
10	The homed out	• •	462
17.	Rirds, the race of which is extinct, or of which an knowledge	nas	• •
	been lost		ib.
18.	been lost		493
10	The owlet		494
OΛ	The wood necker of Mars	• •	ib.
^ 1	D'. Jhigh horre hooked talons	• •	495
22.	The peacock	• •	ϑ .
$\frac{1}{23}$.	The peacock Who was the first to kill the peacock for food. Who hist ta	ught	400
	the art of cramming them	• •	496
24.	The dunchill cock	• •	ib.
25.	How cocks are castrated. A cock that once spoke	• •	498
26.	The goose	• •	ib.
27.	Who first taught us to use the liver of the goose for food	• •	499
20	The Commagenian medicamen	• •	5 00
29	The chenalopex, the cheneros, the tetrao. and + otis	• •	ib.
	Cranes	• •	501
	Storks		
39	Swans	• •	ib.
33	Foreign birds which visit us; the quail, the glottis, one cychra	mus,	
•	and the otus	• •	503
34	Swellows		505
35	Birds which take their departure from us, and whither they	go;	
00	the thrush, the blackbird, and the starling—birds which	1 1086	*
	their feathers during their retirement—the turtle-dove an	a tne	
	ring-dove—the flight of starlings and swallows		ę0.
36	Rirds which remain with us throughout the year; birds V	vnicn	
J	remain with us only six or three months; whitwalls and he	opoes	5 000
37	The Memnonides		w.
	The Meleagrides		507
39	The Seleucides		it.
40	The ibis	, ••	it.
11	Places in which certain birds are never found	• •	ic.
42	The various kinds of birds which afford omens by their	note.	, , ,
	Birds which charge their colour and their voice		F19

CONTENTS.

CHA	P 1 (1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-	Page
4 3.		509
44.		511
200		ib.
46.	The times of incubation of birds	
47.	The halcyones: the halcyon days that are favourable to navigation	1 <i>ib</i> .
48.	Other kinds of aquatic birds	. 513
49.	Other kinds of aquatic birds	1
	of their nests. The wonderful works of the swallow. The	е
	bank-swallow	ib.
50.	The acanthyllis and other birds	515
51.	The merops—partridges	. 516
52.	Pigeons	. 517
53.	Wonderful things done by them; prices at which they have been	1
00.	sold	519
54.		. 520
	The birds called apodes or cypseli	521
56.		ib.
	The instincts of birds—the carduelis, the taurus, the anthus	522
		i3.
50.	The pie which feeds on acorns	·
	A sedition that arose among the Roman people, in consequence of	
00.	a rayan enasking	524
01	a raven speaking	526
01.	The birds of Diomedes	ib.
02.	The mode of driving with hinds. The northwise	. 10. . 527
	The mode of drinking with birds. The porphyrio	_
	The hæmatopous	. <i>ib</i> .
60.	The food of birds	
	The pelican	
	Foreign birds: the phalerides, the pheasant, and the numidicæ.	
68.	The phoenicopterus, the attagen, the phalacrocorax, the pyrrhoco)
••	rax, and the lagopus	ib
69.		529
70.	Fabulous birds	530
71.	Who first invented the art of cramming poultry: why the first	st
	Censors forbade this practice	. 531
72.	Who first invented aviaries. The dish of Æsopus	ib
73.	The generation of birds: other oviparous animals The various kinds of eggs, and their nature Defects in brood-hens, and their remedies An augury derived from eggs by an empress The best birds of formula	. 532
74.	The various kinds of eggs, and their nature	. ib
<i>75</i> .	Defects in brood-hens, and their remedies	. 53£
76.	An augury derived from eggs by an empress	. ib .
77.	The best kinds of fowls The diseases of fowls, and their remedies	. 536
78.	The diseases of fowls, and their remedies	. 537
7 9.	When birds lay, and how many eggs. The various kinds of heron	ib
80.	What eggs are called hypenemia, and what cynosura. How	W
	eggs ars best kept	. 539
81.	The only winged animal that is viviparous, and nurtures its youn	g g
	with its milk	. 540
82.	Terrestrial animals that are oviparous. Various kinds of serpen	ib
83.	Generation of all kinds of terrestrial animals	ib
84.	The position of animals in the uterus	544

CONTENTS.

Сна	n.	Page
-	Animals whose origin is still unknown	544
86.	Salamanders	546
	Animals which are born of beings that have not been born them-	
•••	selves—animals which are born themselves, but are not repro-	
	ductive—animals which are of neither sex	54C
22	The senses of animals—that all have the senses of touch and taste	
00.	—those which are more remarkable for their sight, smell, or	
	hearing—moles—whether oysters have the sense of hearing	ib.
ga.	Which fishes have the heat hearing	
on.	Which fishes have the best hearing Which fishes have the finest sense of smell	ib.
∂(). ∩1	Which fishes have the finest sense of smell	548
91. 00	Diversities in the feeding of animals	ib_{\bullet}
9 <i>4.</i> 09	Animals which live on poisons	
93.	Animals which live on earth—animals which will not die of	549
o 4	hunger or thirst	550
94.	Diversities in the drinking of animals	000
95.	Antipathies of animals. Proofs that they are sensible of friendship	.7
	and other affections	is.
9E.	Instances of affection shown by serpents	002
97	The sleep of animals	rt.
98	What animals are subject to dreams	553



NATURAL HISTORY OF PLINY.



BOOK VI.

AN ACCOUNT OF COUNTRIES, NATIONS, SEAS, TOWNS, HAVENS, MOUNTAINS, RIVERS, DISTANCES, AND PEOPLES WHO NOW EXIST, OR FORMERLY EXISTED.

CHAP. 1. (1.)—THE EUXINE AND THE MARYANDINI.

THE Euxine 1 Sea, which in former times had the name of Axenus,2 from the savage and inhospitable character of the nations living on its borders, by a peculiar whim of nature, which is continually giving way before the greedy inroads of the sea, lies between Europe and Asia. It was not enough for the ocean to have surrounded the earth, and then deprived us of a considerable portion of it, thus rendering still greater its uninhabitable proportion; it was not enough for it to have forced a passage through the mountains, to have torn away Calpe from Africa, and to have swallowed up a much larger space than it left untouched; it was not enough for it to have poured its tide into the Propontis through the Hellespont, after swallowing up still more of the dry land -for beyond the Bosporus, as well, it opens with its insatiate appetite upon another space of immense extent, until the Mæotian lakes³ unite their ravening waters with it as it ranges far and wide.

That all this has taken place in spite, as it were, of the earth, is manifested by the existence of so many straits and such numbers of narrow passages formed against the will of

grande Aria Parlamenta (Maria de Calendario)

¹ Or the "Hospitable" Sea, now the Black Sea.

Or the "Inhospitable."
The streams which discharge their waters into the Palus Meetis, or Sea of Azof.

nature—that of the Hellespont,⁴ being only eight hundred and seventy-five paces in width, while at the two Bospori⁵ the passage across may be effected by oxen⁶ swimming, a fact from which they have both derived their name. And then besides,⁷ although they are thus severed, there are certain points on which these coasts stand in the relation of brotherhood towards each other—the singing of birds and the barking of dogs on the one side can be heard on the other, and an intercourse can be maintained between these two worlds by the medium even of the human voice,⁸ if the winds should not happen to carry away the sound thereof.

The length of the borders of the Euxine from the Bosporus to the Lake Mæotis has been reckoned by some writers at fourteen hundred and thirty-eight miles; Eratosthenes, however, says that it is one hundred less. According to Agrippa, the distance from Chalcedon to the Phasis is one thousand miles, and from that river to the Cimmerian Bosporus three hundred and sixty. We will here give in a general form the distances as they have been ascertained in our own times; for our arms have even penetrated to the very mouth of the Cimmerian Straits.

After passing the mouth of the Bosporus we come to the river Rhebas, by some writers called the Rhesus. We next come to Psillis, the port of Calpas, and the Sagaris, a famous

⁴ Straits of the Dardanelles or of Gallipoli, spoken of in B. iv. c. 18, as seven stadia in width.

⁵ The Thracian Bosporus, now the Channel or Straits of Constantinople, and the Cimmerian Bosporus or Straits of Kaffa, or Yeni Kale.

it was at the Thracian Bosporus that the cow Io made her passage from one continent to the other, and hence the name, in all probability, celebrated alike in the fables and the history of antiquity. The Cimmerian Bosporus not improbably borrowed its name from the Thracian. See Æsch. Prom. Vinc. 1. 733.

⁷ This sentence seems to bear reference to the one that follows, and not, as punctuated in the Latin, to the one immediately preceding it.

⁸ It is not probable that this is the case at the Straits of Kaffa, which are nearly four miles in width at the narrowest part.

⁹ Now the Riva, a river of Bithynia, in Asia Minor, falling into the Euxine north-east of Chalcedon.

¹⁰ Probably an obscure town.

On the river Calpas or Culpe, in Bithynia. Xenophon, in the Anabasis, describes it as about half way between Byzantium and Heraclea. The spot is identified in some of the maps as Kirpeh Limán, and the promontory as Cape Kirpeh.

¹² Still known as the Sakaria.

river, which rises in Phrygia and receives the waters of other rivers of vast magnitude, among which are the Tembrogius 13 and the Gallus, 14 the last of which is by many called the Sangarius. After leaving the Sagaris the Gulf of the Mariandyni 15 begins, and we come to the town of Heraclea, 16 on the river Lycus; 17 this place is distant from the mouth of the Euxine two hundred miles. The sea-port of Acone 18 comes next, which has a fearful notoriety for its aconite or wolf's-bane, a deadly poison, and then the cavern of Acherusia, 19 the rivers Pædopides, Callichorus, and Sonautes, the town of Tium, 20 distant from Heraclea thirty-eight miles, and the river Billis.

CHAP. 2. (2.)—PAPHLAGONIA.

Beyond this river begins the nation of Paphlagonia,²¹ by some writers called Pylæmenia;²² it is closed in behind by the country of Galatia. In it are Mastya,²³ a town founded by the

13 Now called the Sursak, according to Parisot.

Now the Lef-ke. See the end of c. 42 of the last Book.

15 The modern Gulf of Sakaria. Of the Mariandyni, who gave the an-

cient name to it, little or nothing is known.

16 Its site is now known as Harakli or Eregli. By Strabo it is erroneously called a colony of Miletus. It was situate a few miles to the north of the river Lycus.

17 Now called the Kilij.

18 Stephanus Byzantinus speaks of this place as producing whetstones, or

άκοναί, as well as the plant aconite.

19 This name was given to the cavern in common with several other lakes or caverns in various parts of the world, which, like the various rivers of the name of Acheron, were at some time supposed to be connected with the lower world.

Now called Falios (or more properly Filiyos), according to D'Anville, from the river of that name in its vicinity, supposed by him and other geographers to be the same as the ancient Billis, here mentioned by Pliny.

By others of the ancient writers it is called Billæus.

Paphlagonia was bounded by Bithynia on the west, and by Pontus on the east, being separated from the last by the river Halys; on the south it was divided by the chain of Mount Olympus from Phrygia in the earlier times, from Galatia at a later period; and on the north it bordered on the Euxine.

²² In the Homeric catalogue we find Pylæmenes leading the Paphlagonians as allies of the Trojans; from this Pylæmenes the later princes of Paphlagonia claimed their descent, and the country was sometimes from them called Pylæmenia.

23 Suspected by Hardouin to have been the same as the Moson or

Moston mentioned by Ptolemy as in Galatia.

Milesians, and then Cromna,24 at which spot Cornelius Nepos also places the Heneti,25 from whom he would have us believe that the Veneti of Italy, who have a similar name, are descended. The city also of Sesamon, now called Amastris,26 Mount Cytorus,27 distant sixty-three miles from Tium, the towns of Cimolis 28 and Stephane, 29 and the river Parthenius. 30 The promontory of Carambis,31 which extends a great distance into the sea, is distant from the mouth of the Euxine three hundred. and twenty-five miles, or, according to some writers, three hundred and fifty, being the same distance from the Cimmerian Bosporus, or, as some persons think, only three hundred and twelve miles. There was formerly also a town of the same name, and another near it called Armene; we now find there the colony of Sinope, 32 distant from Mount Cytorus one hundred and sixty-four miles. We then come to the river Evarchus,33

24 It is mentioned by Homer, Il. ii. 855, as situate on the coast of

Paphlagonia.

25 Strabo also, in B. xii., says that these people afterwards established themselves in Thrace, and that gradually moving to the west, they finally settled in the Italian Venetia, which from them took its name. But in his Fourth Book he says that the Veneti of Italy owe their origin to the Gallic Veneti, who came from the neighbourhood known as the modern ${f V}$ annes.

26 This city, ninety stadia east of the river Parthenius, occupied a peninsula, and on each side of the isthmus was a harbour. The original city, as here mentioned, seems to have had the name of Sesamus or Sesamum, and it is spoken of by that name in Homer, II. ii. 853, in conjunction with Cytorus. The territory of Amastris was famous for its growth of the best box-wood, which grew on Mount Cytorus. The present Amasra or

Hanasserah occupies its site.

27 See the last Note 28 Otherwise called "Cinolis." There is a place called Kinla or Kinoglu in the maps, about half-way between Kerempeh and Sinope, which is the Kinuli of Abulfeda, and probably the Cirolis or Cimolis of the Greek geographers.

29 The modern Estefan or Stefanos.

30 Now known by the name of Bartin, a corruption of its ancient appellation.

31 It still retains its ancient appellation in its name of Cape Kerempeh:

of the ancient town nothing is known.

Now called Sinope, or Sinoub. Some ruins of it are still to be seen. The modern town is but a poor place, and has probably greatly declined since the recent attack upon it by the Russian fleet. Diogenes, the Cynic philosopher, was a native of ancient Sinope.

The boundary, according to Stephanus Byzantinus, also of the nations of Paphlagonia and Cappadocia. As Parisot remarks, this is an error, and after that a people of the Cappadocians, the towns of Gaziura³⁴ and Gazelum,³⁵ the river Halys,³⁶ which runs from the foot of Mount Taurus through Cataonia and Cappadocia, the towns of Gangre³⁷ and Carusa,³⁸ the free town of Amisus,²⁹ distant from Sinope one hundred and thirty miles, and a gulf of the same name, of such vast extent⁴⁰ as to make Asia assume the form of a peninsula, the isthmus of which is only some two hundred⁴¹ miles in breadth, or a little more, across to the gulf of Issus in Cilicia. In all this district there are, it is said, only three races that can rightly be termed Greeks, the Dorians, the Ionians, and the Æolians, all the rest being of barbarian origin.⁴² To Amisus was joined the town of Eupatoria,⁴³ founded by Mithridates: after his defeat they were both included under the name of Pompeiopolis.

arising from the circumstance of a small tribe bearing the name of Cappadocians, having settled on its banks, between whom and the Paphlagonians it served as a limit.

34 On the river Iris. It was the ancient residence of the kings of Pontus, but in Strabo's time it was deserted. It has been suggested that

the modern Azurnis occupies its site.

35 In the north-west of Pontus, in a fertile plain between the rivers Halys and Amisus. It is also called Gadilon by Strabo. D'Anville makes it the modern Aladgiam; while he calls Gaziura by the name of Guedes.

36 Now called the Kisil Irmak, or Red River. It has been remarked that Pliny, in making this river to come down from Mount Taurus and flow at once from south to north, appears to confound the Halys with one of its tributaries, now known as the Izchel Irmak.

37 Its site is now called Kiengareh, Kangreh, or Changeri. This was a town of Paphlagonia, to the south of Mount Olgasys, at a distance of

thirty-five miles from Pompeiopolis.

35 A commercial place to the south of Sinope. Its site is the modern

Gherseh on the coast.

- 39 Now called Eski Samsun; on the west side of the bay or gulf, anciently called Sinus Amisenus. According to Strabo, it was only 900 stadia from Sinope, or $112\frac{1}{2}$ Roman miles. The walls of the ancient city are to be seen on a promontory about a mile and a half from the modern town.
- ⁴⁰ He means the numerous indentations which run southward into the coast, from the headland of Sinope to a distance of about one degree to the south.
- On examining the map, we shall find that the distance is at least 300 miles across to the gulf of Issus or Iskenderoon.

Not speaking the Greek language.

⁴³ A part of it only was added to Eupatoria; and it was separated from the rest by a wall, and probably contained a different population from that

CHAP. 3. (3.)—CAPPADOCIA.

Cappadocia 44 has in the interior Archelais, 45 a colony founded by Claudius Cæsar, and past which the river Halys flows; also the towns of Comana,46 watered by the Sarus, Neocæsarea,47 by the Lycus,48 and Amasia,49 in the region of Gazacene, washed by the Iris. In Colopene it has Sebastia and Sebastopolis;51 these are insignificant places, but still equal in importance to those just mentioned. In its remaining districts there is Melita,52 founded by Semiramis, and not far from the Euphrates, Diocæsarea, 53 Tyana, 54 Castabala, 55 Magnopolis, 56

This new quarter contained the residence of the king, Mithridates Eupator, who built Eupatoria.

44 The boundaries of Cappadocia varied under the dominion of the Persians, after the Macedonian conquest, and as a Roman province under the

Founded by Archelaüs, the last king of Cappadocia. In Hamilton's Researches, the site has been assumed to be the modern Ak-serai, but that place is not on the river Halys, as Leake supposes. It is, however, considered that Ak-serai agrees very well with the position of Archelais as laid down in the Itineraries, and that Pliny may have been misled in supposing that the stream on which it stood was the Halys.

46 Also called by the name of Chryse, or "Golden," to distinguish it from another place of the same name in Pontus. It is generally supposed that the town of Al-Bostan, on the Sihoon or Sarus, is on or near the site

of this Comana.

47 Now called Niksar, according to D'Anville, though Hardouin says Parisot remarks, that this place belonged rather to that it is Tocat. Pontus than to Cappadocia.

48 A small tributary of the Iris, or Yeshil-Irmak, mentioned in the next

49 Still called Amasia, or Amasiyeh, and situate on the river Iris, or Yeshil Ermak. It was at one time the residence of the princes of Pontus, and the birth-place of the geographer Strabo. The remains of antiquity here are very considerable, and extremely interesting.

51 Both to the west of Neo-Cæsarea. According to Tavernier, as quoted

by Hardouin, the modern name of Sebastia is Sivas.

52 Which gave name to the district of Melitene, mentioned in c. 20 of

the last Book. Near Nazianzus, in Cappadocia, the birth-place of Gregory Nazianzen. The traveller Ainsworth, on his road from Ak Serai to Kara Hissar, came to a place called Kaisar Koi, and he has remarked that by its name and position it might be identified with Diocæsarea. Some geographers, indeed, look upon Diocæsarea and Nazianzus as the same place.

1 Its ruins are still to be seen at Kiz Hisar. It stood in the south of Cappadocia, at the northern foot of Mount Taurus. Tyana was the

Zela,57 and at the foot of Mount Argæus 58 Mazaca, now called Cæsarea. 59 That part of Cappadocia which lies stretched out before the Greater Armenia is called Melitene, before Commagene Cataonia, before Phrygia Garsauritis, Sargarausene, 60 and Cammanene, before Galatia Morimene, where their territories are divided by the river Cappadox,61 from which this people have taken their name; they were formerly known as the Leucosyri.62 From Neocæsarea above mentioned, the lesser Armenia is separated by the river Lycus. In the interior also there is the famous river Ceraunus,63 and on the coast beyond the town of Amisus, the town and river of Chadisia,64 and the town of Lycastum,65 after which the region of Themiscyra⁶⁶ begins.

native place of Apollonius, the supposed worker of miracles, whom the enemies of Christianity have not scrupled to place on a par with Jesus

55 Some ruins, nineteen geographical miles from Ayas, are supposed to

denote the site of ancient Castabala or Castabulum.

⁵⁶ This place was first called Eupatoria, but not the same which Mithridates united with a part of Amisus. D'Anville supposes that the modern town of Tchenikeb occupies its site.

or Ziela, now known as Zillah, not far south of Amasia. It was here that Julius Cæsar conquered Pharnaces, on the occasion on which he wrote his dispatch to Rome, "Veni, vidi, vici."

58 Still known by the name of Ardgeh-Dagh.

59 Its site is still called Kaisiriyeh. It was a city of the district Cilicia, in Cappadocia, at the base of the mountain Argaeus. It was first called Mazaca, and after that, Eusebeia. There are considerable remains of the

Hardouin remarks, that the district of Sargarausene was not situate in front of Phrygia, but lay between Morimene and Colopenene, in the

vicinity of Pontus.

⁶¹ Now known as the Konax, a tributary of the Halys, rising in Mount

Littarus, in the chain of Paryadres.

62 Or "White Syrians." Strabo says that in his time both the Cappadocian peoples, those situate above the Taurus and those on the Euxine, were called Leucosyri, or White Syrians, as there were some Syrians who were black, and who dwelt to the east of the Amanus.

63 It is doubtful whether this is the name of a river or a town. Not-

withstanding its alleged celebrity, nothing is known of it.

⁶⁴ Hecatæus, as quoted by Stephanus Byzantinus, speaks of Chadisia as a city of the Leucosyri, or Cappadocians. Neither the river nor the town appears to have been identified.

⁶⁵ Probably on the river of that name, which has been identified with the Mers Imak, a river two or three miles east of the Acropolis of Amisus.

66 The extensive plain on the coast of Pontus, extending east of the river Iris, beyond the Thermodon, and celebrated as the country of the

CHAP. 4.—THE REGION OF THEMISCYRA, AND THE NATIONS THEREIN.

The river Iris brings down to the sea the waters of the Lycus. In the interior is the city of Ziela, framous for the defeat of Triarius and the victory of C. Cæsar. Upon the coast there is the river Thermodon, which rises at the fortified place called Phanaræa, and flows past the foot of Mount Amazonius. There was formerly a town of the same name as the river, and five others in all, Amazonium, Themiscyra, Sotira, Amasia, and Comana, now only a Manteium. (4.) We find here the nations of the Genetæ, the Chalybes, the town of Cotyorum, the nations of the Tibareni and the Mossyni, who make marks upon their bodies, the people called Macro-

Amazons. At the mouth of the Thermodon was a city of the same name, which had been destroyed by the time of Augustus. It is doubtful whether the modern Thermeh occupies its site.

67 The same place apparently as is mentioned in the last Chapter under

the name of Zela.

Valerius Triarius, one of the legates of Lucullus, in the war against Mithridates. Plutarch tells us that Lucullus was obliged to conceal Triarius from the fury of his troops.

69 Over Pharnaces, the son of Mithridates.

Now called the Thermea.Still called Mason-Dagh.

72 He alludes to Comana, in Pontus, the site of which is now called Gumenek, near to which, on the Tocat-su, the modern name of the Iris, Hamilton found some remains of a Roman town, and part of a bridge apparently of Roman construction. The language of Pliny seems to imply that it had become in his day nothing beyond a manteium or seat of an oracle.

74 Strabo speaks of a promontory called Genetes; and Stephanus By-

zantinus mentions a river and port of the same name.

15 Strabo places the Chaldei, who, he says, were originally called Challybes, in that part of the country which lies above Pharnacia (the modern Kerasunt).

76 Or Cotyora. According to Xenophon, this was a colony of Sinope, which furnished supplies for the Ten Thousand in their retreat. The place was on a bay called after the town. Hamilton, in his Researches, &c., Vol. i., is of opinion that Cotyorum may have stood on the site of Ordou, where some remains of an ancient port, cut out of the solid rock, are still visible. He remarks, however, that some writers suppose that Cotyora was the modern bay of Pershembah, which is more sheltered than Ordou. Cotyora was the place of embarkation of the Ten Thousand.

77 Similar to what we call tatooing. Parisot suggests that these people

cephali,⁷⁸ the town of Cerasus,⁷⁹ the port of Chordule, the nations called the Bechires ⁸⁰ and the Buzeri, the river Melas,⁸¹ the people called the Macrones, and Sidene with its river Sidenus,⁸² by which the town of Polemonium ⁸³ is washed, at a distance from Amisus of one hundred and twenty miles. We next come to the rivers Iasonius ⁸⁴ and Melanthius, ⁸⁵ and, at a distance of eighty miles from Amisus, the town of Pharnacea, ⁸⁶ the fortress and river of Tripolis; ⁸⁷ the fortress and river of Philocalia, the fortress of Liviopolis, but not upon a river, and, at a distance of one hundred miles from Pharnacea, the free city of Trapezus, ⁸⁸ shut in by a mountain of vast size. Beyond this town is the nation of the Armenochalybes ⁸⁹ and the

may have been the ancestors of the Mongol tribes who still dwell in tents similar to those mentioned by Mela as used by the Mossyni.

78 Or the "long-headed people."

79 Its site is not improbably that of the modern Kheresoun, on the coast of Asia Minor, and west of Trebizond. Lucullus is said to have brought

thence the first cherry-trees planted in Europe.

onfuses than helps, and that it is difficult to say where he intends to place the Bechires. We may perhaps infer from Mela that they were west of Trapezus and east of the Thermodon.

81 Now the Kara Su, or Black River, still retaining its ancient appel-

lation. It rises in Cappadocia, in the chain of Mount Argæus.

82 Still called by the same name, according to Parisot, though sometimes it is called the river of Vatisa. More recent authorities, however, call it Poleman Chai.

83 On the coast of Pontus, built by king Polemon, perhaps the Second,

on the site of the older city of Side, at the mouth of the Sidenus.

east of Polemonium. It was believed to have received its name from Jason the Argonaut having landed there. It still bears the name of Jason, though more commonly called Bona or Vona.

85 Sixty stadia, according to Arrian, from the town of Cotyona.

- Supposed to have stood on almost the same site as the modern Kheresoun or Kerasunda. It was built near, or, as some think, on the site of Cerasus.
- ⁸⁷ Still known by the name of Tireboli, on a river of the same name, the Tireboli Su.
- Now called Tarabosan, Trabezun, or Trebizond. This place was originally a colony of Sinope, after the loss of whose independence Trapezus belonged, first to Lesser Armenia, and afterwards to the kingdom of Pontus. In the middle ages it was the seat of the so-called empire of Trebizond. It is now the second commercial port of the Black Sea, ranking next after Odessa.

⁸⁹ The "Chalybes of Armenia." See p. 21.

Greater Armenia, at a distance of thirty miles. On the coast, before Trapezus, flows the river Pyxites, and beyond it is the nation of the Sanni⁹⁰ Heniochi. Next comes the river Absarus,⁹¹ with a fortress of the same name at its mouth, distant

from Trapezus one hundred and forty miles.

At the back of the mountains of this district is Iberia, while on the coast are the Heniochi, the Ampreutæ,92 the Lazi, the rivers Acampsis, 93 Isis, 94 Mogrus, and Bathys, 95 the nations of the Colchi, the town of Matium, 96 the river Heracleum and the promontory of the same name, 97 and the Phasis, 98 the most This river rises among the Moschi, celebrated river of Pontus. and is navigable for the largest vessels a distance of thirty-eight miles and a half, and for small ones very much higher up; it is crossed by one hundred and twenty bridges. It formerly had many cities of note on its banks, the more famous of which were Tyndaris, Circæum, Cygnus, and Phasis 99 at its mouth. But the most celebrated of them all was Æa, fifteen miles distant from the sea, where the Hippos and the Cyaneos,2 rivers of vast size, flow into it from opposite directions. At the present day its only place of note is Surium, which

Theodoret says that the Sanni, and the Lazi, subsequently mentioned, although subdued by the Roman arms, were never obedient to the Roman laws. The Heniochi were probably of Grecian origin, as they were said to have been descended from the charioteers of the Argonauts, who had been wrecked upon these coasts.

or Apsarus, or Absarum. Several geographers have placed the site of this town near the modern one known as Gonieh. Its name was connected with the myth of Medea and her brother Absyrtus. It is not improbable that the names Acampsis and Absarus have been given to the same river by different writers, and that they both apply to the modern Joruk.

92 It is suggested by Hardouin that these are the same as the Zydretæ mentioned in the Periplus of Arrian, and by him placed between the He-

niochi and the Lazi.

93 See note 91.

94 Supposed to be the same as the modern Tshorok.

95 Or "Deep" River. This stream may possibly be identified by observing that Pliny places only one river between it and the Phasis.

96 Probably the Madia of Ptolemy, who places it in the interior.

97 At the present day called Eraklia, according to Parisot.

98 Now called the Faz or Rhioni.99 Still called El Faz or Poti.

¹ This place was in reality thirty-seven miles and a half from the sea. It was said to have been the native place of the enchantresses Circe and Medea.

² The rivers Hippos and Cyaneos do not appear to have been identified.

derives its name from the river which flows at that spot into the Phasis, and up to which place the Phasis is navigable for large vessels, as we have already mentioned. It receives also some other rivers, wonderful for their number and magnitude. and among them the Glaucus.4 At the mouth of the Phasis, at a distance of seventy miles from Absarus, are some islands, which, however, have no name. After passing this, we come to another river, the Charieis,5 and the nation of the Salæ, by the ancients called Phthirophagi,6 as also Suani.7 The river Chobus 8 flows from the Caucasus through the country of the Suani. The river Rhoas comes next, then the region of Ecrectice, the rivers Singames, Tarsuras, 10 Astelephus, 11 Chrysorrhoas, the nation of the Absilæ, the castle of Sebastopolis, 12 one hundred miles distant from Phasis, the nation of the Sannigæ, the town of Cygnus, 13 and the river and town of Penius. 14 We then come to the tribes of the Heniochi, 15 who are distinguished by numerous names.

CHAP. 5. (5)—THE REGION OF COLICA, THE NATIONS OF THE ACHÆI, AND OTHER NATIONS IN THE SAME PARTS.

Below this lies the region of Pontus known as Colica,16 in

3 In the previous page.

4 Now called the Tchorocsu.

5 It is doubtful whether this is the same river as that mentioned by Strabo under the name of Chares. D'Anville says that its modern name

6 Or "Feeders on Lice;" so called, according to Strabo, from the ex-

treme filthiness of their habits.

- 7 There is a nation in this vicinity still called by a similar name. Professor Pallas, who visited them, says that nothing can equal their dishonesty, Parisot suggests that they are probably the rapacity, and voracity. descendants of the Phthirophagi of Pliny.
 - 8 Now called the Khalira, according to D'Anville. 9 Now called the Hati-Scari, according to D'Anville. 10 Now the Okhum, according to D'Anville.

11 Now the Mosti-Skari, according to D'Anville. 12 Still called Savastopoli, according to Hardouin.

13 This must not be confounded with the other place of the same name mentioned in the present Chapter. See p. 10.

14 Hermoläus suggests Pityus as the correct reading.

15 The Sanni Heniochi; one of these nations has been already mentioned in the last page.

16 Inhabited anciently by the Coli, and constituting the northern portion of ancient Colchis.

which the mountain chain of Caucasus bends away towards the Riphæan mountains, as we have previously 17 mentioned; one side running down towards the Euxine and the Lake Mæotis, the other towards the Caspian and the Hyrcanian sea. The remaining portion of these shores is peopled by savage nations, the Melanchlæni, 18 and the Coraxi, who formerly dwelt in Dioscurias, 19 near the river Anthemus, now deserted, but once a famous city; so much so, indeed, that we learn from Timosthenes, that three hundred nations, all of different languages, were in the habit of resorting to it, and in later times we had there one hundred and thirty interpreters for the purpose of transacting business. There are some authors who are of opinion that this place was built by Amphitus and Telchius, the charioteers 20 of Castor and Pollux, from whom it is generally understood that the nation of the Heniochi sprang. After passing Dioscurias we come to the town of Heracleium,21 seventy miles distant from Sebastopolis, and then the Achæi,23 the Mardi, 23 and the Cercetæ, 24 and, behind them, the Cerri and the Cephalotomi.25 In the innermost part26 of this district there was Pityus,27 a city of very considerable opulence, but

¹⁷ In B. v. c. 27.

¹⁸ Or nation "with the black cloaks," from some peculiarity in their dress.

This was the great trading-place of the wild tribes in the interior; and so numerous were they, that the Greeks asserted that there were seventy different languages spoken in the market of Dioscurias.

²⁰ Whence the appellation *Heniochi*, from the Greek ηνιοχός.

There were two places called Heracleium on this coast, one north and the other south of the river Achæus: probably the latter is here meant.

²² Said to have been descended from the Achæans or Greeks who accompanied Jason in the Argonautic Expedition, or, according to Ammianus, who resorted thither after the conclusion of the Trojan war.

²³ Probably meaning the "martial people," or the "people of Mars." This was the title, not of a single nation, but of a number of peoples distinguished for their predatory habits.

This people occupied the N.E. shore of the Euxine, between the Cimmerian Bosporus and the frontier of Colchis. Their name is still in existence, and is applied to the whole western district of the Caucasus, in the forms of Tcherkas, as applied to the people, and Tcherkeskaia or Circassia, to the country.

²⁵ Hardouin suggests that these ought to be read as forming one name, the "Cerri Cephalatomi," and suggests that they were so called from their habit of cutting off the heads of their slain enemies.

Meaning, nearly in the extreme corner of Pontus.

²⁷ In the time of Strabo this was a considerable sea-port, and after its

destroyed by the Heniochi: behind it are the Epageritæ, a people of Sarmatian origin, dwelling upon the range of the Caucasus, and beyond them, the Sauromatæ. It was with these people that Mithridates 28 took refuge in the reign of the Emperor Claudius: and from him we learn that the Thalli 29 join up to them, a people who border on the eastern side upon the mouth 30 of the Caspian sea: he tells us also that at the reflux the channel is dry there. Upon the coast of the Euxine, near the country of the Cercetæ, is the river Icarusa,31 with the town and river of Hierus, distant from Heracleium one hundred and thirty-six miles. Next to this, is the promontory of Cruni, after passing which, we find the Toretæ upon a lofty ridge of mountains. The city of Sindos 32 is distant from Hierus sixty-seven miles and a half; after passing which, we come to the river Setheries. (6.) From thence to the entrance of the Cimmerian Bosporus the distance is eighty-eight miles and a half.

CHAP. 6.—THE CIMMERIAN BOSPORUS.

The length of the peninsula³³ which projects between the

destruction by the Heniochi, it was restored, and served as an important

frontier fortress of the Roman empire against the Scythians.

25 This was Mithridates, king of Bosporus, which sovereignty he obtained by the favour of the emperor Claudius, in A.D. 41. The circumstances are unknown which led to his subsequent expulsion by the Romans, who placed his younger brother Cotys on the throne in his stead.

29 Hardouin thinks that the Thalli inhabited the present country of

Astrakan.

³⁰ It was the ancient opinion, to which we shall find frequent reference made in the present Book, that the northern portion of the Caspian communicated with the Scythian or Septentrional ocean.

31 Mentioned only by Pliny. It is supposed to answer to the present Ukrash river; and the town and river of Hierus are probably identical with the Hieros Portus of Arrian, which has been identified with the modern

Sunjuk-Kala.

32 Inhabited by the Sindi, a people of Asiatic Sarmatia. They probably dwelt in and about the modern peninsula of Taman, between the Sea of Azof and the Black Sea, to the south of the river Hypanis, the modern Kouban. The site of their capital, Sindos, or Sinda, is supposed to have been the modern Anapa. Parisot conjectures that this place was one of the ancient settlements of the Zigeunes, the modern Bohemians or Gypsies. He seems to found his opinion upon some observations of Malte Brun (*Précis de Geographie*, vol. vi.) upon the origin of the Gypsy race, which will amply repay the perusal.

The peninsula on which Taman or Timoutarakan is situate.

Euxine and Lake Mæotis, is not more than sixty-seven miles and a half, and the width across never less than two jugera: it has the name of Eion. The shores of the Bosporus then take a curve both on the side of Europe and of Asia, thus forming the Mæotis. The towns at the entrance of the Bosporus are, first Hermonassa, have Cepi, founded by the Milesians, and then Stratoclia and Phanagoria, and the almost deserted town of Apaturos, and, at the extremity of the mouth, Cimmerium, which was formerly called Cerberion. (7.) We then come to Lake Mæotis, which has been already mentioned in the description of Europe.

CHAP. 7.—LAKE MÆOTIS AND THE ADJOINING NATIONS.

After passing Cimmerium, the coast⁴² is inhabited by the Mæotici, the Vali, the Serbi,⁴³ the Arrechi, the Zingi, and the Psessi. We then come to the river Tanais,⁴⁴ which discharges

34 The jugerum was 100 Grecian or 104 Roman feet in length.

35 Signifying in Greek the "sea-shore."

36 Lying between Singa and Phanagoria. Rennell fixes it at the open-

ing of the lake into which the Kouban flows.

or the "gardens," from the Greek $\kappa \tilde{\eta} \pi o \iota$. A town of the Cimmerian Bosporus, founded by the Milesians. Dr. Clarke identifies the modern Sienna with it, and the curious Milesian sculptures found there confirm the supposition.

38 Its ruins are supposed to be those near Taman, on the eastern side of the Straits of Kaffa. It was the great emporium for all the traffic between the coasts of the Palus Mæotis and the countries on the south of the Caucasus, and was chosen by the kings of Bosporus as their capital in Asia.

39 A town of the Sindæ; it possessed, like Phanagoria, a celebrated temple of Aphrodite Apaturos, or Venus "the Deceiver," whence probably its name.

40 Clarke identifies it with the modern Temruk, but Forbiger with

Eskikrimm.

⁴¹ See B. iv. c. 24.

That lying on the east of the Sea of Azof. It seems impossible to identify the spot inhabited by each of these savage tribes. Hardouin says that the modern name of that inhabited by the Mæotici is Coumania.

Parisot suggests that this tribe afterwards emigrated to the west, and after establishing themselves in Macedonia, finally gave its name to modern Servia. He remarks, that most of these names appear to have been greatly mutilated, through the ignorance or carelessness of the transcribers, no two of the manuscripts agreeing as to the mode in which they should be spelt.

44 Or Don. It flows into the Sea of Azof by two larger mouths and

itself into the sea by two mouths, and the banks of which are inhabited by the Sarmatæ, the descendants of the Medi, it is said, a people divided into numerous tribes. The first of these are the Sauromatæ Gynæcocratumeni,45 the husbands of the Amazons. Next to them are the Ævazæ, 46 the Coitæ, 47 the Cicimeni, the Messeniani, the Costobocci, the Choatræ, the Zigæ, 48 the Dandarii, the Thyssagetæ, and the Iyrcæ, 49 as far as certain rugged deserts and densely wooded vallies, beyond which again are the Arimphæi,50 who extend as far as the Riphæan Mountains.⁵¹ The Scythians call the river Tanais by the name of Silis, and the Mæotis the Temarunda, meaning the "mother of the sea." There is 52 a city also at the mouth of the Ta-

several smaller ones. Strabo says that the distance between the two larger

mouths is sixty stadia.

45 From the Greek γυναικοκρατουμενοί, "ruled over by women." It is not improbable that this name was given by some geographer to these Sarmatian tribes on finding them, at the period of his visit, in subjection to the rule of a queen. Parisot remarks, that this passage affords an instance of the little care bestowed by Pliny upon procuring the best and most correct information, for that the Roman writers had long repudiated the use of the term "Sauromatæ." He also takes Pliny to task for his allusion to these tribes as coupling with the Amazons, the existence of such a people being in his time generally disbelieved.

Hardouin suggests from εὐαζω, " to celebrate the orgies of Bacchus."
 Perhaps from κοίτη, a "den" or "cavern," their habitation.

48 Parisot suggests that they may have been a Caucasian or Circassian tribe, because in the Circassian language the word zig has the meaning of "man." He also suggests that they were probably a distinct race from the Zingi previously mentioned, whom he identifies with the ancestors of the Zingari or Bohemians, the modern Gypsies.

49 The more common reading is "Turcæ," a tribe also mentioned by

Mela, and which gave name to modern Turkistan.

⁵⁰ The Argippæi of Herodotus and other ancient authors. These people were bald, flat-nosed, and long-chinned. They are again mentioned by Pliny in C. 14, who calls them a race not unlike the Hyperborei, and then, like Mela, abridges the description given by Herodotus. By different writers these people have been identified with the Chinese, the Brahmins or Lamas, and the Calmucks. The last is thought to be the most probable opinion, or else that the description of Herodotus, borrowed by other writers, may be applied to the Mongols in general. The mountains, at the foot of which they have been placed, are identified with either the Ural, the western extremity of the Altaï chain, or the eastern part of the Altaï.

51 Generally regarded as the western branch of the Ural Mountains. The former editions mostly have "there was," implying that in the time of Pliny it no longer existed. The name of this place was Tanais; its ruins are still to be seen in the vicinity of Kassatchei. It was founded-

END OF SAMPLE TEXT



The Complete Text can be found on our CD:

Primary Literary Sources For Ancient Literature
which can be purchased on our Website:

www.Brainfly.net

or

by sending \$64.95 in check or money order to:

Brainfly Inc.

5100 Garfield Ave. #46

Sacramento CA 95841-3839

TEACHER'S DISCOUNT:

If you are a **TEACHER** you can take advantage of our teacher's discount. Click on **Teachers Discount** on our website (www.Brainfly.net) or **Send us \$55.95** and we will send you a full copy of **Primary Literary Sources For Ancient Literature AND our 5000 Classics CD** (a collection of over 5000 classic works of literature in electronic format (.txt)) plus our Wholesale price list.

If you have any suggestions such as books you would like to see added to the collection or if you would like our wholesale prices list please send us an email to:

webcomments@brainfly.net